



HUSS-VERLAG Presseinformation Nr. 46/19



On the road – der Wortschatz für den Lkw-Fahrer

Auf neun Sprachen und von A wie Anlieferung bis Z wie Zollverschluss - alles was der Fahrer zur Verständigung wirklich braucht.

München, 25. November 2019. Der Lkw-Fahrer ist unterwegs auf sich selbst gestellt und steht meist unter Zeitdruck. Wenn dann – wie beim Fernverkehr noch die Verständigung auf einer fremden Sprache hinzukommt, wird es knifflig. Wie frage ich, ob ich hier duschen kann, wer sagt mir, wo ich die Paletten tauschen oder ob ich Zurrgurte kaufen kann? All diese und viele weitere Fragen übersetzt das gerade im HUSS-VERLAG erschienene Buch „Die Sprachenhilfe für den Fahrer“ in neun Sprachen. Auf Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Polnisch, Rumänisch, Spanisch, Tschechisch und Ungarisch kann der Fahrer sich nun in seinem Arbeitsalltag zurechtfinden. Besonders praktisch: Der Einstieg ist mit jeder der neun Sprachen möglich. Denn jeder Satz hat eine feste Nummer, die in jeder Sprache gleichbleibt und sich auch immer auf der gleichen Seite wiederfindet. Sobald man also einen Satz in der eigenen Muttersprache ausgewählt hat, kann man diesen (gleiche Nummer, gleiche Seitenzahl) in jede der neun Sprachen übersetzen. Um die Verständigung bei Straßenkontrollen für beide Seiten zu erleichtern, sind auch die Dokumente, die der Fahrer immer bei sich tragen muss, abgebildet.

(Wort- und Zeichenzahl mit Leerzeichen: 204/1.360)

Bibliografische Angaben:

Autoren: Sigurd Ehringer, Christian Schmid

Die Sprachenhilfe für den Fahrer

Die wichtigsten Sätze zur Verständigung auf der Straße, beim Laden und am Rasthof

© 2019

1. Auflage, November 2019

HUSS-VERLAG GmbH München

110 Seiten, 9 Register, Spiralbindung mit stabilem Schutzumschlag.

Format: 148 x 210 mm

Bestell-Nr. 27216 (Buch)

€ 19,80 zzgl. MwSt und Versand

Anlage: Sprachenhilfe für den Fahrer Titelbild als jpg Bildcredit: HUSS-VERLAG

Text- und Bildmaterial stehen auf der HUSS-Presseseite unter www.huss-verlag.de. Belegexemplar erbeten an HUSS-VERLAG GmbH, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Joseph-Dollinger-Bogen 5, 80807 München.

Ihre Ansprechpartner bei weiteren Fragen zu dieser Presseinformation:

Klaus Reger

Gesamt-Vertriebsleiter

Telefon: +49 89 323 91-310

klaus.reger@hussverlag.de

Bert Brandenburg

Geschäftsführer HUSS-VERLAG

Tel. +49 89 323 91-200

bert.brandenburg@hussverlag.de

HUSS-Shop

Der HUSS-Shop ist die Online-Versandhandelsplattform der HUSS-Unternehmensgruppe und bietet Produkte in den Rubriken Elektro- und Gebäudetechnik, Logistik, Gütertransport, Omnibus, Taxi, Management, Recht, Immobilien, Gastronomie, Touristik sowie Feuerwehr an. Neben Fachbüchern, E-Books, Fachmagazinen, Formularen, Organisationshilfen und Zubehör finden die Kunden u.a. auch Software- und Telematik-Lösungen sowie das Stapler-Auftragssystem.

HUSS-VERLAG

Der HUSS-VERLAG ist ein moderner B2B-Verlag, der mit Fachzeitschriften und periodisch erscheinenden Sonderpublikationen die Fach- und Führungskräfte der Wirtschaftszweige Logistik und Automotive sowie der Branchen Touristik, Transport, Aftersales und Personenbeförderung mit Produkten, Praxis- und Hintergrundwissen versorgt. Auch die Webpräsenzen der Fachmagazine haben sich zu gesuchten Informationsportalen entwickelt. Im HUSS-VERLAG erscheinen aktuell die Fachzeitschriften LOGISTIK HEUTE, LOGISTRA, taxi heute, busplaner, VISION mobility, Unterwegs, PROFI Werkstatt und die Zeitung Transport samt Sonderveröffentlichungen und digitale Medien. Der HUSS-Verlag verleiht Preise, wie BEST OF mobility, BESTER AUTOHOF, den Europäischen Transportpreis für Nachhaltigkeit, den Internationalen busplaner Nachhaltigkeitspreis, Taxi des Jahres, die BESTE PROFI Werkstatt-Marke, die BESTE LOGISTIK MARKE, LOGISTRA best practice und den Supply Chain Management Award. Geschäftsführer des HUSS-VERLAGS sind Christoph Huss, Bert Brandenburg und Rainer Langhammer. Der HUSS-VERLAG ist Teil der HUSS-Unternehmensgruppe mit Sitz in München und Berlin.